

CONSSOMMation



*médecine
esthétique?*

médecine ou esthétique?

un moindre mal

par André Bastien

La médecine esthétique recevra sous peu ses lettres de noblesse. Le "Médecin du Québec", revue de la Fédération des médecins omnipraticiens du Québec, consacrera au sujet l'un de ses prochains numéros. La direction de cette publication se défend bien d'accorder une quelconque signification à l'événement, mais elle avoue toutefois que "le fait d'en parler est assez nouveau".

Rares sont les revues médicales canadiennes et québécoises qui ont traité du sujet. Cet "oubli", qu'on peut croire volontaire, n'est certes pas étranger à l'attitude qu'ont adoptée les tenants de l'école dite traditionaliste vis-à-vis la médecine esthétique.

Un esprit mercantile?

Le sujet méritait toutefois qu'on y regarde de plus près.

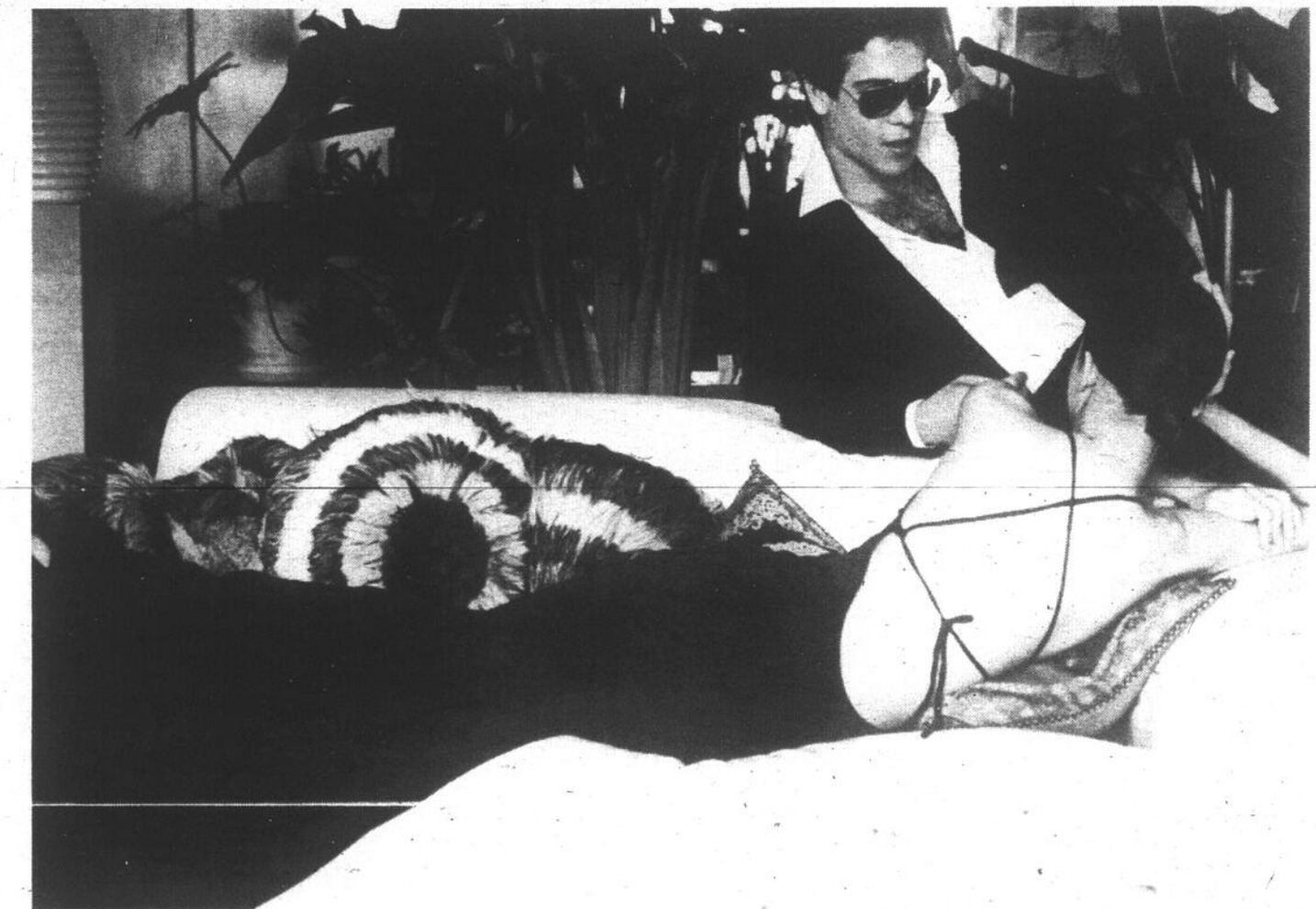
La somme totale déboursée par la Régie de l'assurance-maladie du Québec pour des actes diagnostiques et thérapeutiques s'est élevée, en 1973, à \$32,204,765; les injections sclérosantes dans une veine du membre inférieur ont coûté à elles seules la somme de \$4,046,758. Cet acte se classait au 2^e rang quant au nombre d'actes dispensés dans le cas des médecins pris globalement, dans celui des omnipraticiens et dans celui des spécialistes. Dans les trois cas, il se classait au 1^{er} rang quant aux sommes d'argent remboursées par la Régie de l'assurance-maladie du Québec pour ce type de service.

Professionnel	Actes	%	\$	%
Omnipraticiens	1,011,571	33.9	2,325,634	22.6
Spécialistes	896,573	16.9	1,721,124	7.9
Total	1,908,144	19.3	4,046,758	12.6

Il est difficile d'établir le montant versé pour le remboursement d'actes à caractère strictement esthétique, mais les chiffres cités plus haut donnent une idée de l'ampleur de ce genre d'intervention. Depuis novembre 1974, les injections de substances sclérosantes dans les télangiectasies, les pinceaux artério-veineux et les varicosités des membres inférieurs ne sont plus considérés comme des services assurés aux fins du régime d'assurance-maladie du Québec, mais cela n'aurait en rien compromis l'essor de la médecine esthétique... qui a bien d'autres chats à fouetter.

Les détracteurs

Les médecins spécialisés en ce domaine ont longtemps encouru la réprobation de leurs confrères qui n'ont pas hésité à parler, dans certains cas, de charlatantisme.



La femme "bibelot".

Le principal reproche portait toutefois sur l'esprit mercantile dont faisaient montre des propriétaires de cliniques, fiers émules des Edith Serei.

"Il n'y a pas d'urgence en médecine esthétique, dit l'un des détracteurs d'un ton sardonique. Ça fait une médecine payante, une médecine bien tranquille où le stress est à peu près inexistant".

L'intérêt que suscite ce nouveau champ de la médecine contribuerait dans une certaine mesure à la pénurie d'omnipraticiens et de spécialistes en des domaines prioritaires. "Il faut considérer le coût social de ce genre d'intervention qui draine des ressources médicales importantes en une époque de rareté: encombrement des hôpitaux, encombrement des salles d'urgence, pénurie de médecins, etc."

Les plus féroces critiques de la médecine esthétique vont plus loin encore.

"L'efficacité de certains traitements employés — pensons aux injections d'enzymes contre la cellulite — n'a jamais été prouvée scientifiquement. Selon certains avis, elles sont totalement inefficaces sinon nocives pour certains patients".

Les promoteurs

En dépit de ses détracteurs, la médecine esthétique recrute de plus en plus de néophytes, tout en s'assurant l'appui de certains hommes forts de la profession médicale.

De jeunes omnipraticiens de la région montréalaise qui oeuvrent désormais dans le domaine du traitement des varices et de la cellulite ont pu, à leur début, recruter sans mal un professeur d'université comme principal conseiller.

"Il y a tellement de femmes qui souffrent de la cellulite, dit un des promoteurs de la médecine esthétique, qu'il faut s'en occuper".

Leurs adversaires affirment qu'ils renforcent ainsi l'image de la femme objet: "alors qu'il existe un courant mondial tendant à privilégier chez la femme des valeurs autres que celle de la beauté, ces médecins vont à contre-courant".

Dans cette querelle d'anciens et de modernes, on ne saurait être guère capable de désigner les traditionalistes, puisque les tenants de la médecine esthétique prétendent à l'avant-gardisme. "Nous avons perçu un besoin nouveau que nous nous employons à satisfaire. La société a changé!"

Les gens aspirent à la beauté; ils ne veulent pas posséder de jolis traits, mais ils souhaitent être bien dans leur peau".

Un moindre mal

Les plus sceptiques font tout de même une distinction entre les médecins spécialisés dans les problèmes de l'obésité et ceux qui oeuvrent contre la cellulite; dans leurs propos, ils saluent bien bas les spécialistes en chirurgie plastique reconstructive, tout en médisant contre les "piqueurs de varices" ou les "polisseurs de rides".

En ce domaine, la ligne séparant la médecine de l'esthétique est fort imprécise.

Les rédacteurs du projet de loi 88 modifiant la loi de la protection de la santé publique se sont heurtés à ce problème. Ainsi, a-t-il fallu leur rappeler que la greffe des cheveux et les "peelings" profonds ne relevaient pas de l'exercice de l'esthétique, bien qu'à première vue, on puisse penser le contraire.

Faut-il regretter l'intervention des médecins en un domaine où tant de charlatans ont encore droit de cité et pignon sur rue?

Au fond, en raison de leur niveau de formation et de la surveillance dont ils font l'objet, il s'agit peut-être d'un mal pour un bien.

Le Dr Jean-Paul Ostiguy est certes l'un des médecins dont on parle le plus. Il a signé de nombreux livres, fait des apparitions remarquées au petit écran, fondé une revue, etc. Spécialiste dans le traitement de l'obésité, il reçoit également des patientes qui souffrent de la cellulite.

"Certains critiquent les médecins qui traitent ce genre d'affection, parce que, selon leurs dires, il ne s'agirait pas d'une "vraie" maladie".

Se refusant à relancer le débat autour de cette question, il affirme toutefois que l'apparition de la cellulite correspond à un désordre du métabolisme.

"Avant toute chose, il faut que la patiente recouvre une parfaite santé. Aucun traitement n'est possible si son alimentation est déficiente, si elle ne fait aucun exercice physique, si elle n'a aucun repos ou si elle ne peut pas se détendre."

Face aux critiques formulées contre certaines techniques employées pour combattre cette affection, le Dr Ostiguy admet volontiers qu'elles n'ont pas fait l'objet d'expertises en laboratoires — preuve par les rats —, mais que les résultats obtenus en cliniques sont probants.

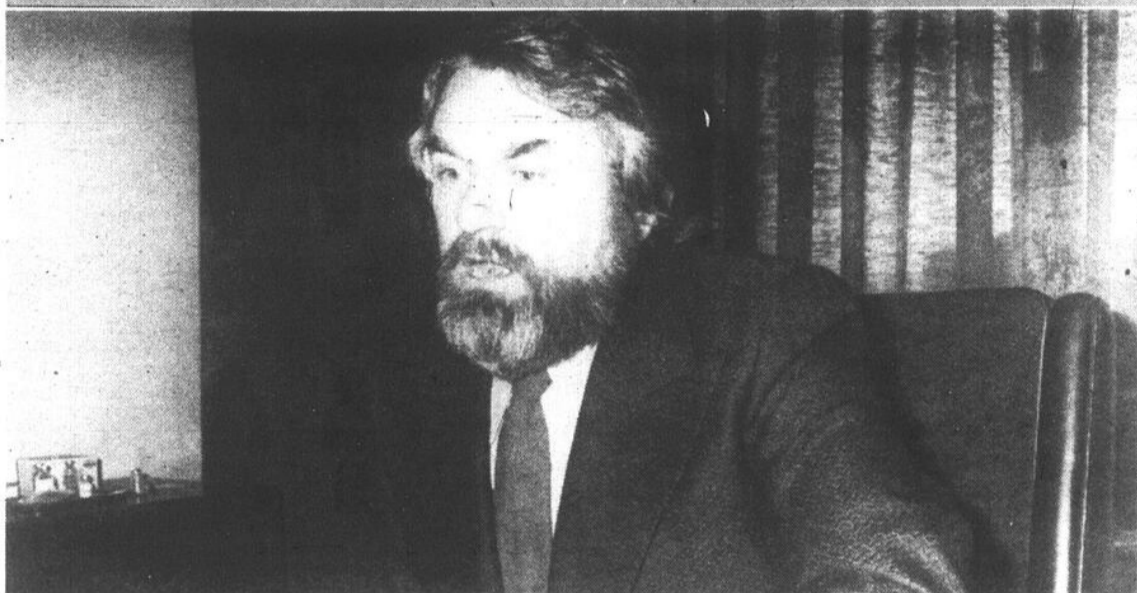
"De toute façon, les résultats tiennent à divers facteurs dont en premier lieu la condition du patient et son genre de vie."

Le Dr Ostiguy raconte l'histoire d'une femme qui avait suivi avec succès une cure pour le traitement de la cellulite. Le "mal" avait pratiquement disparu quand survint le décès de son époux. Tout fut à recommencer!

D'une phrase lapidaire, il repousse la thèse de ceux qui prétendent que les spécialistes en médecine esthétique sont affublés d'un esprit mercantile. "Avec le régime d'assurance-maladie, les médecins vivent tous bien."



Le prix de la beauté.



Le Dr Jean-Paul Ostiguy

photo: André Hébert

pour riches...

Ils sont une centaine au Québec, issus de la médecine générale, parfois spécialistes, à l'abri du stress à moins que leur niveau de vie leur commande de recevoir un plus grand nombre de patients, mettant au service de la beauté féminine toutes les ressources de leur science.

Très souvent, ils ont à subir l'hostilité de leurs confrères qui ne sont guère tendres à leur endroit.

"Des piqueurs de varices et des polisseurs de rides", clament les uns; "des charlatans", prétendent les autres.

Le président de la Corporation professionnelle des médecins, le Dr Augustin Roy, avoue que les spécialistes en médecine esthétique suscitent encore "le scepticisme de ceux qui font de la médecine traditionnelle, mais la société a évolué car les gens aspirent à la beauté".

Une distinction importante

Aux dires de ses détracteurs, il existe deux formes de médecine esthétique:

"On ne peut pas raisonnablement mettre dans le même panier les piqueurs de varices et les médecins qui rafistolent les gens. Au Québec, 150 médecins se consacrent à la chirurgie plastique, art qui peut être rattaché à la médecine esthétique en raison du but visé par l'intervention. Les uns travaillent à l'urgence des hôpitaux, auprès des grands blessés de la route ou du travail; les autres modifient un nez trop court, des oreilles décollées, des seins "las", etc.

Dans le second cas, l'intervention peut être suggérée par un médecin omnipraticien qui a constaté chez son patient une réaction psychologique négative; l'initiative peut également être le fait du patient ou de la patiente qui accorderait une grande importance à l'apparence extérieure.

Il est difficile, sinon impossible, de tracer une ligne de démarcation entre la chirurgie plastique reconstructive et la chirurgie "esthétique". On peut dire toutefois

qu'il y a celle dont les frais sont remboursés par la Régie de l'assurance-maladie du Québec et celle accessible uniquement aux bien nantis.

Une médecine de nantis

Depuis novembre 1974, les injections de substances sclérosantes dans les télangiectasies, les pinceaux artério-veineux et les varicosités des membres inférieurs ne sont plus considérés comme des services assurés aux fins du régime d'assurance-maladie du Québec.

Les statistiques relatives aux injections sclérosantes pour l'année 1973 révélaient que les médecins, omnipraticiens aussi bien que spécialistes, ont pratiqué près de 2 millions d'actes; ces traitements ont coûté au régime d'assurance-maladie la jolie somme de \$4 millions. On ignore toutefois les sommes consacrées à l'élimination des varicosités, mais "le gouvernement trouvait que ça coûtait trop cher".

Les ententes entre le ministère des Affaires sociales et les fédérations de médecins spécialistes et de médecins omnipraticiens ont été modifiées, sans que l'affaire ne soulève de passions. "Si ça vous coûte trop cher, ne payez plus", aurait été la réplique des médecins. "Ainsi, dit un médecin "politisé", les gens riches pourront se permettre de ne pas tolérer le moindre vaisseau dilaté, alors que les moins bien nantis devront vivre avec."

Des coûts élevés

C'est bien connu, la beauté coûte cher!

Le travail d'une manucure coûte: \$2.50; \$3.50, si elle applique sur les ongles une couche de vernis. L'élimination de "points noirs" dans un institut de beauté revient à \$6; un "peeling" léger: \$15.

Voilà pour des frais courants, mais si un "léger" défaut exige l'intervention d'un spécialiste en médecine esthétique, il faut vous

attendre à dépenser bien davantage.

Vous paierez pour une rhinoplastie (modification du nez) entre \$350 et \$900, en sus des frais d'hospitalisation défrayés par la Régie de l'assurance-maladie du Québec.

Si vous désirez vous faire "remonter le visage", vous devrez déboursier entre \$500 et \$1,000 pour une rhytidoplastie partielle; pour obtenir davantage, c'est \$1,000 et plus que vous devrez payer.

Les frais pour une blepharoplastie varient entre \$200 et \$500; une mammoplastie, entre \$350 et \$500, plus les frais de la prothèse: \$250.

Pas sans problèmes

Règle générale, une patiente peut faire appel aux spécialistes de la médecine esthétique pour avoir de plus beaux seins, éliminer la cellulite, faire disparaître des varicosités, etc., sans craindre de conséquences fâcheuses.

Les techniques utilisées sont généralement "de tout repos", mais il survient parfois des complications.

Quatre femmes ont décédé récemment aux Etats-Unis des suites d'injection de silicone liquide dans les seins. Des centaines d'autres souffriraient actuellement de complications graves.

Les médecins québécois se refusent habituellement à utiliser ce procédé, préférant l'emploi de prothèse. Mais là encore, il subsiste des cas de non tolérance. Le chirurgien doit donc procéder à l'enlèvement du corps étranger.

Dans d'autres secteurs de la médecine esthétique, le traitement employé n'a pas "fait ses preuves"; les spécialistes se fient plutôt aux résultats cliniques.

Par exemple, seules des recherches menées en laboratoires permettraient aux médecins qui emploient les injections d'enzymes pour combattre la cellulite de donner la réplique à leurs confrères qui prétendent que ce traitement est inefficace ou parfois même nocif.



La beauté "à tous prix".

Courrier

CONSUMMACTION

écrivez-nous!

Le consommateur aux prises avec un commerçant ou un fabricant peu soucieux de la qualité de leurs produits ou désintéressé du service après vente peut faire appel à CONSUMMACTION, par écrit. Nous interviendrons directement ou nous dirigerons le consommateur vers les personnes qui l'aideront. Le lecteur doit inscrire son nom et son adresse sur la lettre, mais seules les initiales de son nom apparaîtront dans le journal. Nous essaierons de répondre le plus tôt possible, en tenant compte en premier lieu des sujets qui semblent susceptibles d'intéresser le plus grand nombre possible de lecteurs. Tous les envois doivent être adressés à CONSUMMACTION, Dimanche-Matin, 5701, rue Christophe-Colomb, Montréal.

Substitution de freins

"J'aimerais par la présente vous faire part de mes difficultés avec American Motors puisque j'ai été incapable d'obtenir satisfaction de cette compagnie".

"Le 9 mai 1974, j'ai acheté une Gremlin X 1974, équipée de freins à disques, tout comme l'indique ma facture. Mais, à ma grande surprise, j'ai constaté quelques heures après avoir pris possession de la voiture qu'on avait substitué les freins à disques pour des freins à tambour... sans m'informer du changement".

"Je me suis plaint vainement à American Motors".

"De plus, selon la garantie de protection de l'acheteur d'American Motors, mon véhicule aurait dû subir une vérification complète avant livraison. J'ai personnellement découvert six défauts majeurs, telles que les feux d'arrêt qui ne fonctionnaient pas, la porte de droite qui ne se déverrouillait pas, etc."

"Ces défauts furent finalement corrigés par American Motors, mais non sans mal".

"Je voudrais informer vos lecteurs qu'ils devraient se méfier de cette soi-disant garantie de protection de l'acheteur offerte par American Motors".

M.R.C.

CONSUMMACTION a pris contact avec le représentant du service à la clientèle d'American Motors pour apprendre l'existence d'une clause à votre contrat: le fabricant se réserve le droit de substituer une pièce d'équipement pour une autre, cela sans avis au client. Nous suggérons aux lecteurs qui passent commande d'une automobile d'exiger un avis écrit du concessionnaire ou du fabricant si une substitution de pièces s'avérait nécessaire.

Selon le représentant d'American Motors, vous auriez dû recevoir un léger remboursement. Si ce n'est pas déjà chose faite, voyez votre concessionnaire au plus tôt.

Un autre dossier AMC

"Nous avons fait l'achat en juin d'une jeep Cherokee 1974 chez Rousseau Automobile, à Sherbrooke. Après 50 milles seulement, nous avons constaté l'existence d'un problème au niveau de l'arrivée de l'essence: il "refoulait son gaz", comme disent les garagistes.

"Le concessionnaire nous a demandé d'attendre pour voir si le problème subsisterait après un certain temps".

"A 4,000: pas de changement; à 6,000: réparations, mais aucun changement; à 6,500: le concessionnaire avoue que ce n'est pas normal. Nouvelles réparations, mais aucune amélioration. A 8,600: nouvel essai sur route, puis aveu d'impuissance de la part du concessionnaire vis-à-vis ce problème. Selon ses dires, il n'y aurait rien à faire. Ce modèle devrait être doté de vitesse supplémentaire."

"Que doit-on faire en pareil cas".
M. G.L.

Pour l'instant, il faut attendre la venue de l'expert d'American Motors qui semblait connaître l'existence de votre problème. Rejoint au téléphone, le représentant de ce fabricant a déclaré que le véhicule fera l'objet d'un examen attentif avant qu'une décision ne soit prise.

CONSUMMACTION reprendra contact avec le représentant d'American Motors, afin de connaître cette décision.



Camionnette électrique

"Dans l'un de vos derniers numéros, vous avez parlé de l'achat, par l'Hydro-Québec, de camionnettes électriques. S'agit-il de prototypes? Sinon, pouvez-vous me donner l'adresse des fabricants".

M. G.B.

Les camionnettes électriques acquises par l'Hydro-Québec ne sont pas des prototypes; elles devront toutefois faire l'objet de modifications pour satisfaire "pleinement" les futurs acheteurs: la mise au point d'une nouvelle batterie, etc. Vous obtiendrez des renseignements sur la Batronic en communiquant avec Robert Morse Corporation, 6695, rue Saint-Jacques, à Montréal; pour en savoir davantage sur l'Electrolist, communiquez avec la compagnie Otis, 8638, rue Lafontaine, à Saint-Léonard.

Pour la troisième fois

Dans notre édition de la semaine dernière, nous reparlions du dossier de deux jeunes femmes qui étaient aux prises avec le service à la clientèle de l'Hydro-Québec. Cette affaire a connu sa conclusion, mais des lettres de consommateurs nous permettent de revenir sur le sujet.

La semaine dernière, nous vous suggérions une procédure si vous aviez un démêlé avec le service à la clientèle de l'entreprise d'Etat: service à la clientèle, puis, seconde étape, service des relations publiques de votre région. Toutefois, les services de relations publiques régionaux sont situés dans les capitales administratives: Rouyn-Noranda, Rimouski, Trois-Rivières, etc. Pour vous éviter les frais d'un interurbain si vous habitez hors de les villes, nous vous suggérons plutôt la procédure suivante: premièrement, le service à la clientèle; un employé ou/et le chef du service. Si vous n'obtenez pas de réponses satisfaisantes, communiquez avec le gérant de secteur, toujours au même numéro. Pour le reste, vous savez déjà, mais n'oubliez pas qu'il vous faudra alors faire des frais.

COUT D'UTILISATION

Un autre lecteur nous a demandé le coût d'utilisation de certains appareils électriques. A son intention, ainsi que pour ceux que le sujet intéresse, nous avons obtenu copie d'un document préparé par le service des relations publiques. Le texte qui suit est extrait de "L'Hydro-Québec vous explique... votre compteur, votre facture, le service à la clientèle".

Coût d'utilisation

	APPAREIL	kWh	COUT D'UTILISATION	
cuisine	cuisinière	200	\$3.32	
	lave-vaisselle	60	\$1.00	
	buanderie	fer à repasser	24	\$0.40
		lessiveuse		
		automatique	20	\$0.34
	ordinaire	16	\$0.36	
	sècheuse	140	\$2.32	
congélateur	congélateur	200	\$3.32	
	congélateur sans givre	300	\$4.98	
	réfrigérateur	120	\$2.00	
	réfrigérateur congélateur (2 zones)	240	\$3.98	
	réfrigérateur-congélateur (sans givre)	280	\$4.64	
appareils portatifs	bouilloire	40	\$0.66	
	cafetière	18	\$0.30	
	grille-ain	8	\$0.14	
	poêle à frire	30	\$0.50	
divertissements	appareil stéréo	18	\$0.30	
	appareil de radio-téléviseur:	14	\$0.24	
	noir et blanc	70	\$1.16	
	couleur	120	\$2.00	
divers	aspirateur	8	\$0.14	
	couverture:			
	simple	18	\$0.30	
	double	24	\$0.40	
	horloge	4	\$0.06	
	tondeuse à gazon	14	\$0.24	

Le coût moyen des divers appareils a été calculé à partir d'un coût moyen de \$0.0332/kWh pour une consommation de 1,800 kWh/deux mois.

Un broyeur-mélangeur Proctor Silex

"Je vous écris au sujet d'un broyeur-mélangeur Proctor Silex 81451 qui ne fonctionne pas très bien. Est-ce possible de retourner cet appareil à la compagnie en exigeant un remboursement total ou partiel".
Mme P.L.

Que vous achetiez une aiguille ou la Tour Eiffel, peut-on lire dans un dépliant du Bureau d'éthique commerciale, de Montréal, vous faites une convention (orale ou écrite) à laquelle participent deux contractants (le vendeur et l'acquéreur). Quels qu'en soient les termes et les clauses, il faut, pour les modifier, le consentement des deux parties. SAUF S'IL Y A FRAUDE, VICE CACHE OU FAUSSE REPRESENTATION.

Si tel n'est pas le cas, nous vous suggérons de prendre contact avec votre marchand; si l'appareil ne fonctionne pas ou fonctionne imparfaitement, vous devriez sans mal obtenir qu'il vous le remplace pour un broyeur-mélangeur de la même marque ou, contre un léger supplément, pour celui d'une autre marque.

les

Substituts du Sucre

Avez-vous déjà pensé remplacer le sucre par des agents sucrants tels le miel, le sirop de maïs ou la mélasse? "Le panier à provisions", bulletin des services consultatifs de l'alimentation d'Agriculture Canada fournit à ce sujet quelques renseignements dans sa dernière livraison.

On peut remplacer le sucre par le miel dans maintes préparations culinaires. Substituer une tasse de miel pour une tasse de sucre et réduire la quantité de liquide de 1/4 tasse. Dans une recette de gâteau ordinaire, par exemple, le miel peut remplacer la moitié du sucre. Certaines pâtisseries contenant du miel peuvent aussi brunir plus rapidement que celles à base de sucre; ainsi doit-on réduire un peu la température du four. Le miel a comme principal avantage de conserver la fraîcheur des pâtisseries.

Mais avec les prix récents, le miel n'est pas un concurrent valable du sucre.

Le sirop de maïs est un produit de l'amidon de maïs, utilisé souvent dans les sauces, bonbons, glaces, desserts congelés, breuvages, marinades et pour glacer viandes, fruits et légumes.

Cependant, vous n'économiserez pas d'argent en substituant le sucre par le sirop de maïs, car vous devrez en doubler la quantité demandée.

La mélasse est probablement le meilleur achat, mais elle est peu populaire en raison de sa saveur forte.

Pour remplacer une tasse de sucre, comptez une tasse de mélasse et 1/4 à 1/2 c. à thé de poudre à pâte, et réduisez la quantité de liquide demandée de 1/4 de tasse. Pour de meilleurs résultats, substituez seulement la moitié de la quantité de sucre exigé par la recette.

Puisque le miel, le sirop de maïs et la mélasse sont tous des agents sucrants liquides, ils requièrent une manipulation particulière.

Pour vous rendre la tâche facile, utilisez une tasse à mesurer huilée, sauf dans la préparation des blancs d'œufs fouettés.

Dans les breuvages, on peut remplacer le sucre par des édulcorants mais cette pratique doit se faire avec discrétion. Cependant, ces éléments ne sont pas considérés comme des substituts du sucre dans la cuisson car ils ne fournissent pas le volume et la texture des vrais sucres dans les pâtisseries.

La saccharine ne doit pas être ajoutée aux pâtisseries car elle donne un goût amer.

Il n'y a pas d'économie à réaliser en employant de la cassonade ou du sucre à glacer à la place du sucre blanc. Cependant, vous pouvez faire usage des deux. Le sucre à glacer n'est pas un bon substitut du sucre dans les pâtisseries, mais il est excellent pour saupoudrer sur les pâtisseries et dans la préparation des glaces.

Toutefois, à volume égal, la cassonade remplace le sucre dans la cuisson.

Une petite cause qui peut avoir des effets désagréables

Québec — Si vous examinez attentivement votre formule de déclaration de revenus du Québec pour 1974, vous pourrez lire en marge de la page 2 l'inscription "Attachez vos documents ici". Cette inscription a une grande importance et nous verrons pourquoi, plus loin.

Lorsque vous produisez votre déclaration d'impôt, il y a au moins un document que vous devez y joindre. C'est le feuillet TP4 que vous avez reçu de votre employeur. Si vous avez eu plusieurs employeurs au cours de 1974, vous devez avoir plusieurs feuillets TP4 à joindre à votre rapport.

Pour un très grand nombre de contribuables, il y a plus que les feuillets TP4 à attacher à leur déclaration. Il y a des feuillets TP5 pour intérêts, des reçus de charité ou de frais médicaux, une formule de frais de garde d'enfants ou une formule de frais de déménagement, etc. Ce sont tous les documents que vous devez prendre soin de bien fixer à l'endroit indiqué sur votre formule. Si vous ne le faites pas, vous retardez le traitement de votre déclaration et si vous réclamez un remboursement, vous risquez de le recevoir plus tard que vous ne le souhaitez.

Si le ministère vous demande d'attacher vos documents à une partie bien déterminée de votre déclaration, c'est dans le but d'accélérer la vérification et le traitement. Si vous omettez de le faire, quelqu'un au ministère devra le faire pour vous. Au lieu d'entrer immédiatement dans le processus normal du traitement, votre rapport d'impôt sera transmis à un service spécial où des employés assembleront vos documents, les vérifieront et les attacheront après la formule, tels qu'ils doivent l'être. Ce travail retardera forcément de quelques jours le travail productif en vue du traitement de votre déclaration car il ne faut pas oublier que votre déclaration n'en est qu'une parmi quelque 3 millions que le ministère doit traiter.

Il s'agit là d'un aspect, parmi plusieurs autres, des omissions de la part des contribuables qui obligent le ministère à apporter les correctifs nécessaires, ce qui prend nécessairement plus de temps que lorsqu'une déclaration produite a été remplie en suivant parfaitement toutes les instructions fournies sur la formule même ou dans le guide.

Mettez tous les atouts de votre côté, n'entrez pas le processus normal de traite-

ment. Inscrivez bien tous les renseignements demandés. Si vous avez reçu une formule personnelle, assurez-vous de l'exactitude de votre nom, de votre adresse et de votre numéro d'assurance sociale. Inscrivez également le numéro d'assurance sociale de votre conjoint, s'il en a un.

Remplissez d'abord votre copie à conserver et vérifiez vos calculs. Transcrivez ensuite attentivement sur la formule destinée au ministère.

N'OUBLIEZ PAS DE CONSULTER LE GUIDE ET LE SUPPLÉMENT DU GUIDE qui vous renseignent sur plusieurs déductions supplémentaires permises pour 1974. Ce supplément est dans une enveloppe distincte de celle dans laquelle vous avez eu vos formules, les tables et le guide. Obtenez-les à votre Caisse populaire ou dans un bureau du gouvernement, si vous ne l'avez pas.

Si vous avez des doutes sur certains points, recourez aux services gratuits de nos conseillers fiscaux. Il y a un bureau près de chez vous pour mieux vous servir et ce gratuitement.

Faites-le bien, faites-le tôt, vous recevrez votre remboursement plus tôt.

PUBLI REPORTAGE

L'AMOUR



un supplément érotique de bon goût dans

LE PETIT JOURNAL

Un journal à la page qui couvre chaque semaine les faits marquants de l'actualité. Soyez bien informé en lisant "LE PETIT JOURNAL" régulièrement.

assurance

Un grand nombre d'automobilistes, sinon la majorité, a signé une police d'assurance-auto offrant une protection financière de \$35,000, montant minimum fixé par le Législateur. Une étude des statistiques de 1973* semble leur donner raison, mais encore faut-il ne pas être impliqué dans un accident majeur.

Si vous êtes tenu responsable lors d'une collision, vous devrez payer pour la perte:

- d'un oeil entre \$25,000 et \$35,000;
- d'une jambe près de \$50,000;
- d'un bras entre \$70,000 et \$100,000;
- pour une paralysie entre \$100,000 et \$225,000.

Une jeune infirmière âgée de 29 ans a obtenu en janvier 1974, à la suite d'un accident d'automobile où elle a perdu l'usage des membres, une indemnité de \$160,000.

L'importance de l'indemnité varie en fonction de la position sociale de la victime, de la nature de ses obligations, etc.

Une question se pose alors: qu'arrive-t-il quand le coupable a une protection financière inférieure au montant fixé par le jugement de la Cour?

Aux dires d'un avocat de la pratique privée, la victime théoriquement peut exiger la liquidation des biens du responsable de l'accident et se saisir de tout son argent, mais il est rare qu'une telle chose se produise. "Vous connaissez beaucoup de personnes qui ont de

l'argent devant eux? Quand c'est le cas, ils sont bien assurés".

Pour 1973, le nombre des accidents qui ont conduit à des indemnités de plus de \$35,000 atteint dans la région montréalaise 54 pour une valeur totale de \$3,059,665; pour la région de Québec, 20 représentant un montant global de \$1,500,133.

Certains ne voudront pas assumer le risque et, sans attendre la décision du gouvernement qui devrait porter prochainement à \$50,000 le minimum requis, augmenteront leur protection. Voici à leur intention quelques données obtenues d'une importante compagnie d'assurance.

Si vous êtes déjà assuré pour une valeur de \$35,000, il vous en coûtera:

- 9 pour cent de plus pour une protection de \$50,000;
- 15 pour 100 de plus pour une protection de \$100,000;
- 21 pour 100 de plus pour une protection de \$200,000;
- 25 pour 100 de plus pour une protection de \$300,000;
- 29 pour 100 de plus pour une protection de \$500,000;
- 36 pour 100 de plus pour une protection de \$1,000,000.

*données partielles.

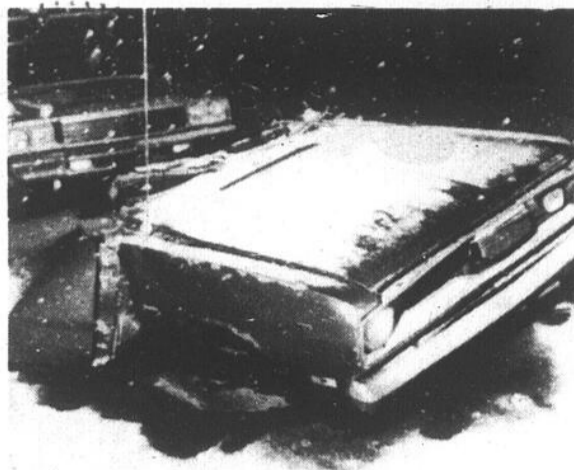


photo: Pierre Lasalle

Quel sera le montant de la facture?

auto

faut-il
s'assurer
pour plus
de \$35,000?

je suis une femme

ÉMISSION SPÉCIALE
avec Renée Claude
LUNDI, 24 MARS
9 HEURES 30 P.M.

Au cas, où je n'oserais pas
vous le dire de vive voix,
je vous l'écris
de tout mon coeur:
je vous aime

Renée

FTMTV10

UN ASSOCIÉ DU RESEAU DE TELEVISION TVA

Si vous rasez
vos jambes,
ça se voit!

Vous aimeriez avoir la peau d'un visage masculin sur vos jambes? Toute lisse et luisante après chaque rasage, mais rude et piquante en quelques heures et de plus en plus marquée de cicatrices et de boursouffures au cours des années.

Si vous rasez vos jambes, ça se voit — sur vos jambes et dans votre provision de bas.

Les rasoirs, les crèmes et dépilatoires ne sont pas "absolument essentiels". Pas maintenant — depuis la découverte de la thermolyse Gregory. Cette méthode moderne d'épilation est si rapide et si économique que, dans quatre pays différents, les femmes se font enlever, par d'habiles techniciennes Gregory, les poils superflus de surfaces aussi grandes que leurs bras et leurs jambes... c'est si confortable que plusieurs en profitent pour lire ou sommeiller.

Prenez un rendez-vous dès maintenant. Faites l'essai gratuit d'un traitement-échantillon de thermolyse Gregory. Vous verrez — c'est tellement plus rapide et confortable.

Cliniques d'Épilation Permanente

systeme gregory

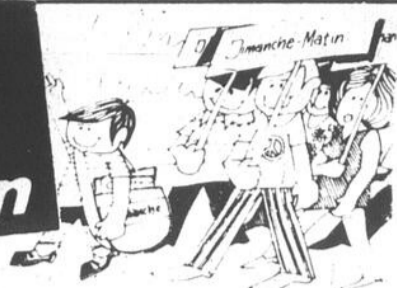
(CANADA) L.T.E.E.

Lun., mar., mer., 10-7; jeu., ven., 10-8

CENTRE-VILLE: 1010 ouest, rue Ste-Catherine
301, Edifice Dominion Square 861-9741
SNOWDON: 5253, boulevard Décarie
Suite 502 (à côté du Théâtre Snowdon) 481-3522
GALERIES D'ANJOU: Suite 227
8001 boul. Les Galeries d'Anjou 354-1600
VILLE DE QUEBEC: 695 est, boul. Charest 529-1879

SERVICE PYJAMAS

Dimanche-Matin



POUR LIVRAISON À DOMICILE
RÉGION DE MONTRÉAL 353-4930
RÉGION DE QUÉBEC 623-1586

ARTHABASKA: Arthabaska, Princeville, Victoriaville Daveluyville, St-Valère, Tingwick, Warwick, Ste Elizabeth, St Seraphine, St-Albert, St-Norbert, Deloy Station, St-Rosaire	357-2522 357-2522	St-Antoine, St-Apollinaire, St-Agapit, St-Gilles, St-Narcisse, St-Patrice, St-Sylvestre	833-0512
BAGOT: St-Nazaire, St-Theodore, Ste-Hélène, Acton Vale St-Hugues, St-Simon, Ste-Rosalie, Libourk, St-Dominique, St-Pie, Ste-Rosalie	478-0428 773-8891 773-8767	MABAWASKA: Edmunston, Troquois	723-2026
BEAUCÉ: St-Victor Station, St-Honoré, St-Martin, St-Victor, St-Ephrem, St-Seyern St-Marie, Vallée Jonction, St-Joseph de Beauce, Beauceville, Beauceville-Ouest, Beauceville-Est, St-Georges-Ouest, St-Camille, St-Odon, St-Zacharie, Ste-Aurèle, St-Georges de Beauce, Ste-Marie de Beauce, St-Georges-Est, St-Georges	583-3023 539-5194 833-0512 335-5140	MATANE: St-Octave, Price Les Boules, Baie des Sables, St-Ulric, Matane, Petite Matane, Matane-sur-Mer, Ste-Félicité, Grosses Roches, Les-Méchins, Capucins	723-2026 723-2026 723-2026
BEAUMARNOIS: Maple Grove, Nitro, St-Timothée, Valleyfield, Beaumarnois, Melcherville	691-6865	MATAPEDIA: Sayabec, St-Moise, Val-Brillant, Amqui, Lac-au-Saumon, Causapcal, St-Noël, Ste-Florence, St-Leon-le-Grand	723-2026
BELLECHASSE: St-Magloire St-Charles, St-Lazare, St-Damien, Notre-Dame-Buckland, St-Phlémon, Armagh, St-Raphaël, La-Durantaye, St-Valier, St-Michel, Beaumont	833-0512 833-0572	MASKINONGÉ: Louiseville, St-Leon, Maskinongé, St-Justin, St-Ursule, St-Edouard, St-Didace, St-Paulin, St-Alexis des Monts	539-5194
BERTHER: St-Charles-Mandeville, St-Barthélemy, Ste-Angèle de Prémont	539-5194	MASTIGOUCHE: St-Alexis	539-5794
BONAVENTURE: Rivière-Verte	723-2026	MÉGANTIC: Theftford Mines, Black Lake, Robertsonville, Plessisville	335-5140 357-8338 583-2382
BROME: Sutton, Adamsville	293-6014	MISSISQUOI: Cowansville, Farnham	293-6014
CHAMPLAIN: St-Georges de Champlain, Grand-Mère, Grand-Mère-Est, Cap-de-la-Madeleine, Ste-Marthe St-Adelphe, St-Louis-de-France, St-Maurice, Champlain, Batiscan, Ste-Anne-de-la-Pérade, St-Prosper, St-Narcisse, Ste-Genevieve, Red Mill, St-Stanislas Lac-à-la-Tortue, Hérouxville, St-Trite, St-Théophile, St-Georges	377-1031 377-1031 539-5194 539-5194	MONTEGONVY: St-Sabine, Notre-Dame, St-Ignace, Stanbridge-East, Bedford, Pike-River, Philipsburg, Freighsburg, Dunham, Brigham, St-Armand	293-6014 293-6014
CHARLEVILLE: Baie-St-Paul, Clermont, Pointe-au-Pic, Les-Eboulements, St-Irène, Malabar, St-Urbain, St-Hilarion, Notre-Dame-des-Monts, Rivière-Maillois Mont-Apica St-Amé, Yamaska	833-0512 549-0738 773-8891	MONTMAGNY: Montmagny, Cap-St-Ignace, Berthier-sur-Mer, St-François, St-Pierre-Village, Ste-Euphémie, St-Paul, St-Fabien, Lac-Frontière, Ste-Luce, Ste-Apolline, Notre-Dame-du-Rosaire	723-2026
CHATEAUGUAY: Châteauguay, Châteauguay-Centre, Châteauguay-Nord, Lery, Ste-Martine, Mercier	691-6865 678-6176	MONTMORACY: Château-Richer, Ste-Anne-de-Beaupré, Beauport, St-Tite-des-Caps	833-0512
CHICOUTIMI: Chicoutimi, Chicoutimi-Nord, Jonquière, Rivière-du-Moulin, Arvida, Port-Alfred, Bazolyville, Ste-Thérèse-d'Arvida Parc-des-Laurentides, St-Léon, St-Nazaire, St-Ambrose, Larouché	543-8831 549-0738	NAPÉRIE: Napierville	348-5522
COMPTON: East-Angus, Cookshire, Johnville, St-Edwidge, Lingwick	569-4907 583-2382	NICOLET: St-Sophie de Lévrard, Aston-Jonction, St-Sylvestre, Ste-Gertrude, Gentilly, Beccancourt, Ste-Angele de Laval, St-Gregoire, St-Leonard-d'Aston, Ste-Eulalie, St-Samuel, Manseau, Ste-Cécile de Lévrard, St-Pierre-les-Becquets, Ste-Perpetue, St-Wenceslas	357-8338
DORCHESTER: St-Bernard, Scott-Jonction, Ste-Claire, St-Anselme, Ste-Rose, Lac-Élieux, St-Benjamin, St-Prosper, Morriset, St-Cyprien, St-Louis, Ste-Justine-Station St-Marguerite, Ste-Hénédié, St-Isidore	833-0512 833-0512	PORTNEUF: St-Augustin, St-Basile, Jacques-Cartier, Donnacona, Neuville, Cap-Santé, Portneuf-Deschambault, Grondine, St-Casimir, St-Marc-des-Carrières, St-Alban, Ste-Catherine, St-Raymond, Lac-Sergent, Val-Cartier, Portneuf-Station, St-Gilbert, Ste-Christine, St-Basile Hervey-Jonction, Lac-aux-Sables	833-0512 723-2026 539-5194
DRUMMOND: Kingsley, Kingsley-Fall Drummondville, Drummondville-Nord Wichham, St-Eugène, St-Germain-de-Drummond, St-Cyrille, St-Majorque, St-Nicéphore	357-8338 477-4799 478-0428	RICHMOND: St-Denis, Brompton, Lac-Brompton, St-François-Xavier, Sloke, Richmond, Asbestos, Bromptonville, Windsor, Greenlay, Trois-Lacs, St-Georges, Windsor, Windsor-Mills, St-Gabriel de Windsor	357-8338
FRONTENAC: La-Guadeloupe, Ste-Méthode St-Sébastien, Courcelles, St-Gédéon, St-Ludger, Lac-Drolet, Audet-St-Romain, Lampton, St-Evariste Stormway, Nantes, Mégantic, Lac-Mégantic, Mégantic-Sud, Woburn	583-2382 583-2382 583-2382	RIMOUSKI: Rimouski, Ste-Luce, Luceville, St-Angelet, Bic, St-Fabien, Ste-Blandine, Pointe-aux-Péres, St-Simon Mont-Joli, Ste-Flavie, Ste-Angèle	723-2026 723-2026
GASPÉ-OUEST: Cap-Chat, Cap-Chat-Est, Ste-Anne-des-Monts, St-Joachim, Petit-Fond, St-Basile	723-2026	RIVIÈRE-DU-LOUP: Rivière-du-Loup, St-Hubert, St-Cyprien, St-Clément, St-François, St-Epiphane Notre-Dame-du-Portage Cacouna, St-Arsène, St-Antoine, St-Modeste Trois-Pistoles, Ile-Verte, St-Jean-de-Dieu, Ste-Françoise, Tobin	723-2026 723-2026 723-2026 723-2026
GATINEAU: Hull, Lucerne	568-1276	ROUVELLE: St-Mathias, Richelieu Mont-St-Hilaire	467-4530 455-3075
TOURNAI, LIMBOUR:		St-Paul-d'Abbotsford St-Jean-Baptiste, St-Mathias Ange-Gardien	293-6014 678-3185 293-6014
HULL: Gatineau, Pointe-Gatineau	568-1276	SHEFFORD: Granby Ste-Anne-Larochelle, Bonsecours, Valcourt, Racine, South-Stukely, Lawrenceville	378-1709 569-4907
MÉRIVILLE: Iberville, Ile-Ste-Thérèse St-Alexandre, Sabrevois, Henryville, Lacolle, St-Sébastien	348-5522 348-5522	SHERBROOKE: Rock-Forest, Venise-d'Auville, Sherbrooke, Deauville, Compton, Waterville Fleurmont, Ascott-Corner	569-4907 579-4907
JOUETTE: Jouette, St-Paul de Jouette, Notre-Dame-des-Prairies, St-Félix-de-Valois, Ste-Beatrix	759-1779	STANSTÉAD: Omerville, Magog Kalevale, Coaticook, Dixville, North-Hatley	569-4907 569-4907
KAMOURASKA: St-Pascal, St-Philippe, Mont-Carmel, St-Pacôme, St-Gabriel, La-Pocatière, St-Onésime, Rivière-Ouelle, St-Denis, Kamouraska, St-Germain, Ste-Hélène, St-Joseph, St-Bruno St-Alexandre, St-Eulèthère Mont-Carmel	723-2026 723-2026 377-1031	ST-HYACINTHE: St-Hyacinthe, St-Joseph, La-Providence, Douville St-Denis, St-Charles St-Jude, St-Damasse, St-Thomas-d'Aquin, La-Présentation, St-Barnabé	773-8767 678-3185 773-8891
LAC-ST-JEAN: Lac-St-Jean, Hébertville, Métabetchouan, Desbiens, Roberval, Chambord, Pointe-Bleue, St-Prime, St-Félicien, St-Méthode, Normandin, Albanel, Dolbeau, Mistassini, Ascension, Alma, St-Coeur-de-Marie, St-Henri de Taillon, Ste-Monique, Péribonka, St-Bruno, Val-Jalbert, Notre-Dame-d'Hébertville	549-0738	ST-JEAN: St-Jean, St-Luc Venise, St-Valentin, St-Blaise, Talon, L'Acadie, St-Luc, St-Paul de l'Île-aux-Noirs	348-5522 348-5522
LAPRAIRIE: St-Philippe, Brossard, Notre-Dame-du-Sacré-Coeur, Delsb, St-Constant, Côte-Ste-Catherine St-Jacques	678-6176 348-5522	ST-MAURICE: Baie-Shawinigan, Ste-Flore, Shawinigan-Gud, Shawinigan-Nord, Shawinigan, Shawinigan-Est Trois-Rivières, Trois-Rivières-Ouest Ste-Elie Ste-Ethève, St-Boniface, Pointe-du-Lac, Yamachiche, St-Sévère, Charette, Ste-Elie, St-Mathieu, St-Gerard, Lac-Montclair, Lac-des-Érables	539-5762 539-5194 569-4907 539-5194
LÉVIS: Pintendre, St-Henri, Lévis, Lauzon, St-Louis-de-Pintendre, St-Rédempteur, St-Etienne, St-Nicolas, Bernière, St-Jean-Christophe Breakville	833-0512 833-0512 833-0512	TÉMISQUATA: St-Honoré, St-Louis, Ville-Degetis, Notre-Dame-du-Lac, Cabano, Estcourt, Sully, St-Eusèbe	723-2026 723-2026
L'ISLET: St-Marcel, St-Cyrille, Ste-Félicité-Station, L'Islet, L'Islet-sur-Mer, St-Eugène L'Islet-sur-Mer, St-Jean-Port-Joli, St-Aubert, Tourville, Ste-Perpétue, St-Pamphile, St-Marcel, St-Cyrille Ste-Louise	723-2026 723-2026 723-2026	TROIS-RIVIÈRES: Les-Forges VERCHÈRES: Centrecoeur Ste-Julie, St-Amable, St-Marc, St-Antoine	539-5194 742-2448 678-3185
LOTBIÈRE: Fort-Berrière, Ste-Croix, Villerville, Leclercville, Laurier-Station, Lotbinière, Bosquet, St-Edouard, Des-Charlons	357-8338	WOLFÉ: Wotton, St-Camille Weedon, Disraeli, St-Gerard, Stratford-Center, Garth-Bay Ham-Nord, St-Adrien	357-8338 583-2382 357-8338

Les fruits et les légumes on ne les connaît pas assez

par josette bourbonnais

On mange mal, on mange trop, ça on nous le dit depuis plus de deux ans, le gouvernement fédéral s'en est mêlé, a même publié un rapport gros comme ça, puis un Guide d'alimentation, mais ce qu'on ne dit pas c'est qu'on mange mieux qu'on mangeait! On mange encore trop de viande et on ne consomme pas assez de légumes et de fruits, pourvoeurs de minéraux et de vitamines. On ne varie pas non plus suffisamment notre nourriture, on se cantonne dans le même petit éventail de légumes, par exemple: tomates, carottes, navets, radis, petits pois, laitue, pommes de terre et on se prive de découvertes délicieuses, par paresse ou par ignorance.

Deux livres viennent de sortir aux Editions de l'Homme (\$5.00 chacun) pour nous aider à connaître davantage de fruits et de légumes, deux traductions préfacées par Soeur Berthe dont la réputation n'est plus à faire.

"Les légumes", 325 pages, est une véritable mine d'or, présentation et description alphabétique de légumes courants, plus rares, et très rares, que l'on peut essayer de trouver dans les marchés (Jean-Talon, Central et Atwater), dans les épiceries européennes (rue St-Laurent entre autres) chinoises et dans certains supermarchés, conseils pratiques, et surtout l'art de préparer, de cuire et de servir les légumes avec des recettes des quatre coins du monde.

Pour la cuisinière en herbe, un chapitre premier renferme des conseils d'achat et de cuisson qu'il faut absolument lire. Il est sûrement impossible de trouver tous les

légumes, toutes les plantes mentionnées dans ce livre que l'on parcourt comme une relation de voyage, qui enrichit notre vocabulaire gastronomique, nous amuse et nous passionne. Par contre, on y apprend comment faire le beurre maître d'hôtel et la recette des champignons à la grecque que l'on cherche vainement dans tous les livres de cuisine!..

Le céleri-rave, cette boule-racine noire peu attrayante que l'on voit au marché, est délicieux finement haché et préparé à la mayonnaise et les endives cuites à la crème ou au four ne sont pas si amères qu'on le dit si on sait les préparer et vos enfants acceptent bien mieux les épinards, pleins de fer, s'ils sont préparés à la Florentine... et bien vite, ce sera la saison des pissenlits qui font d'excellents purées ou salades.

On connaît mieux généralement "les Fruits" mais ce sont toujours les mêmes. En cherchant un peu, on découvre les grenades pour les manger nature ou en faire une soupe, les coings dans les épiceries européennes ou juives, on en fait des gelées exquises et pourquoi ne pas essayer la recette des côtelettes de veau aux bananes?

Des quantités de recettes extraordinaires de confitures, de gelées, de tartes, mais aussi de poulets aux raisins, de vins de fruits, d'initiation à la dégustation de papayes, aux diverses noix, aux marrons, à tous les melons, mais aussi à la façon d'apprêter certaines fleurs pour en faire des gourmandises, valent la peine de se procurer ce livre enrichissant.

PHOTO-JOURNAL

1975: L'ANNÉE INTERNATIONALE DE LA FEMME

Mesdames, Depuis le début de l'année, Photo-Journal a consacré plusieurs pages à l'Année internationale de la femme, dans le but évident d'intéresser ses lectrices.

Nous apprécierions recevoir des communiqués et articles (avec photos) d'intérêt général, qui soulèveront des points précis, des réussites, des échecs, des problèmes, etc. Pourquoi ne pas rendre hommage aux nombreuses femmes qui sortent du rang dans différentes sphères?

Photo-Journal offre aux femmes, aux jeunes filles, aux universitaires, aux chefs de groupements et aux étudiantes une tribune qui leur permettra de s'exprimer librement tout au long de 1975. Veuillez agréer, mesdames, l'assurance de nos sentiments les meilleurs.

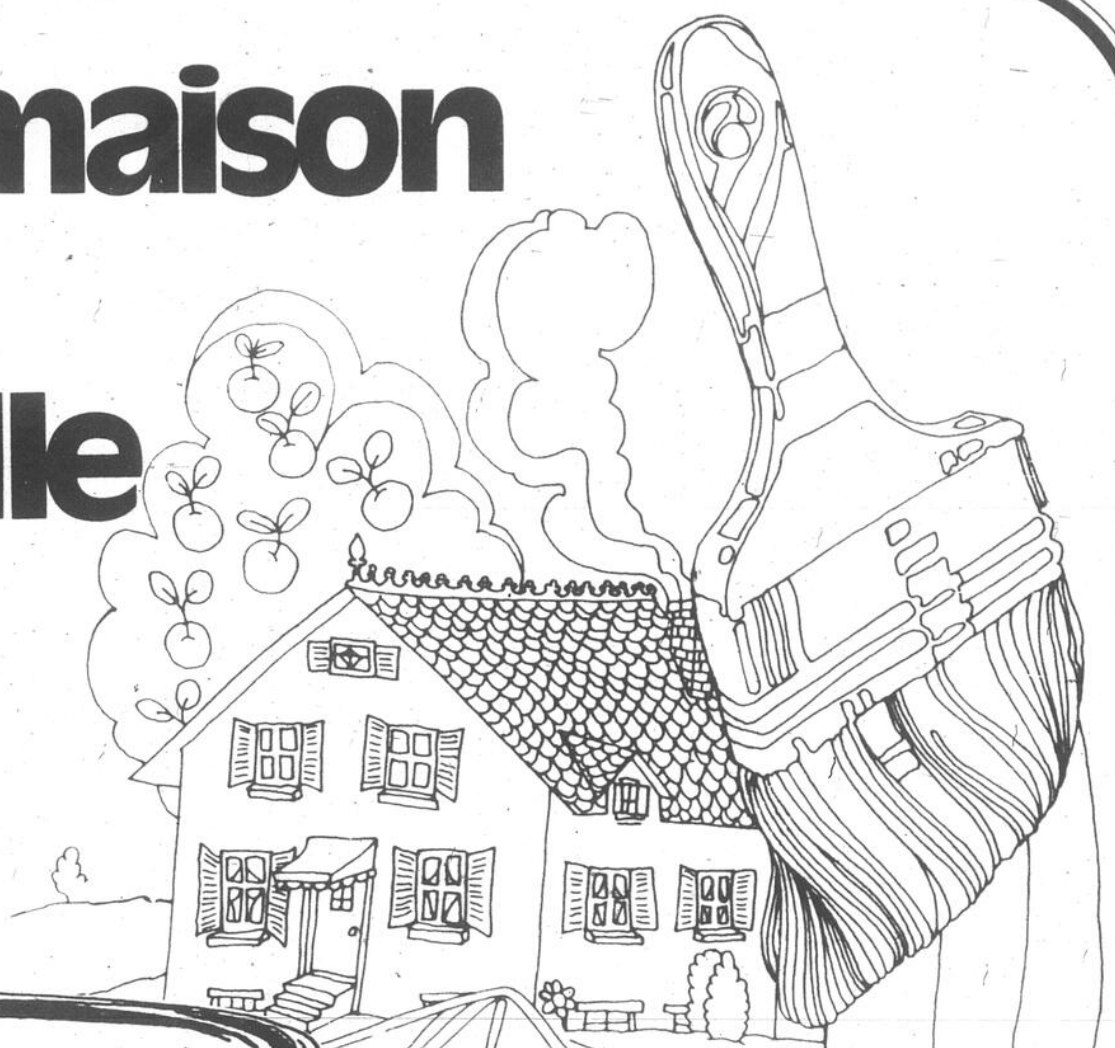
Clair Hugues

Directeur de la rédaction
3019 rue Sherbrooke est
Montréal, Qué.

Si votre maison a besoin d'être belle

... ou la salle de bains, le vivoir, les boiseries, les corridors et quoi encore?

Vous serez fier de le faire vous-même en plus d'économiser sur chaque gallon. Chez votre quincaillier RO-NA, vous trouverez un choix complet de bonnes peintures aussi bien que des pinceaux, des rouleaux, des échelles et escabeaux, du papier verre, des cires, enfin tout ce dont vous avez besoin pour la beauté de votre demeure.



LES PEINTURES DE GRANDE CLASSE
 Vous feront économiser tout en revitalisant les murs, les boiseries et les plafonds. Elles couvrent tout et séchent rapidement. Il a prouvé que que les peintures RO-NA égalent ou excèdent la qualité de toutes les meilleures marques.

LATEX INTÉRIEUR*
8.95 GAL.
SEMI-LUSTRÉ*, GAL. **10.95**
EMAIL SUPER-BLANC, GAL. **11.95**
SOUS-COUCHE, GAL. **8.95**

Toutes les peintures de cette réclame portent la garantie RO-NA



LATEX INTÉRIEUR*
6.50 GAL.
SEMI-LUSTRÉ*
6.95 GAL.

Les peintures NAP vous font économiser sur le prix et, non sur la qualité. Utilisez-les pour les chambres à coucher ou toutes autres pièces d'usage restreint. Elles vous donneront satisfaction sans trop grever votre budget.

Valeur maximum, prix minimum. Des peintures qui ajouteront fraîcheur et éclat à toutes les pièces de la maison. Semi-lustré, une peinture durable pour les pièces soumises à dure épreuve. Latex au fini doux, riche qui sèche vite et se lave sans problème.

LATEX INTÉRIEUR*
7.88 GAL.
SEMI-LUSTRÉ*
8.88 GAL.

* Moyennant un léger supplément, votre marchand RO-NA effectuera en quelques secondes, le mélange de couleurs dont vous rêvez.

PEINDRE, C'EST BIEN... BIEN PEINDRE, C'EST MIEUX!

Ces bas prix RO-NA sont en vigueur jusqu'au 31 mars

Consultez le quincaillier qui conseille... un conseil ça ne coûte rien!

Vous trouverez le marchand RO-NA le plus près de chez vous dans les pages jaunes



le flow le flow



Robe housse, poches plaquées, portée sur une blouse de voile rayée, cravate. Environ \$80, chez Josée Desjardins.



Tailleur léger de printemps en tissu double-face et manteau sans boutons, couleur: crevette. Tailleur \$300; manteau: \$300. De Paris.

Mode printemps-été '75

par josette bourbonnais

La boucle serait bouclée... Selon certains spécialistes de la mode et en particulier certains importateurs et conseillers en mode, comme Mme Josée Desjardins, on aurait dit adieu aux années trente, quarante et cinquante, aux robes de nos grands-mères, au rétro, pour adopter enfin une mode bien à nous, en 1975, LE FLOU!

Des manteaux poids plume, des impers amples ou fluides, un vent de légèreté et de fraîcheur, des tailleurs classiques semi-ajustés et des tas de jupes, de toutes les longueurs, de toutes les largeurs, qui vont chercher leur fantaisie et leur aisance dans les fronces, les plissés, le portefeuille. Elles se baladent avec des blouses molles, frôlant à peine le corps, dans des matières voluptueuses, vaporeuses mais naturelles, soie et crêpe de Chine ou popeline de coton et gabardine. Beaucoup d'écharpes aussi pour saluer le printemps. Dans des tons acides comme les jeunes pousses de plantes, ou attendrissantes comme les jeunes fleurs: des verts amande, pomme, des roses pêche, des mauves très doux...

Les imprimés sont petits et très frais et font bon ménage avec des rayures de tout acabit, des larges, des fines, mille-raies, des diagonales, des horizontales, des verticales, elles sont partout!

Josée Desjardins travaille dans la mode depuis de nombreuses années. Elle a fait l'École Cotnoir Capponi, trois ans, où elle a appris la coupe, le dessin de mode, puis l'Institute of Technology à New York. Parfaite bilingue, elle entre alors chez Holt Renfrew où, à l'époque, un salon haute couture reproduisait les modèles des grands couturiers parisiens pour la clientèle montréalaise. Elle y prépare les défilés de mode, les essayages, puis entre chez Eaton comme coordonnatrice de mode, relationniste, fait un peu de publicité toujours en ce qui concerne la mode et sa présentation à la clientèle. C'est alors qu'elle commence à importer du prêt-à-porter de luxe, principalement de Paris, pour une petite clientèle faite d'amies qu'elle conseille. Aujourd'hui, elle a une sorte de bureau de consultation et ventes de modes importées. On y discute de budgets, de besoins selon ses activités et non pas d'achats impulsifs qui sont toujours, dit Josée, des catastrophes pour le porte-monnaie!



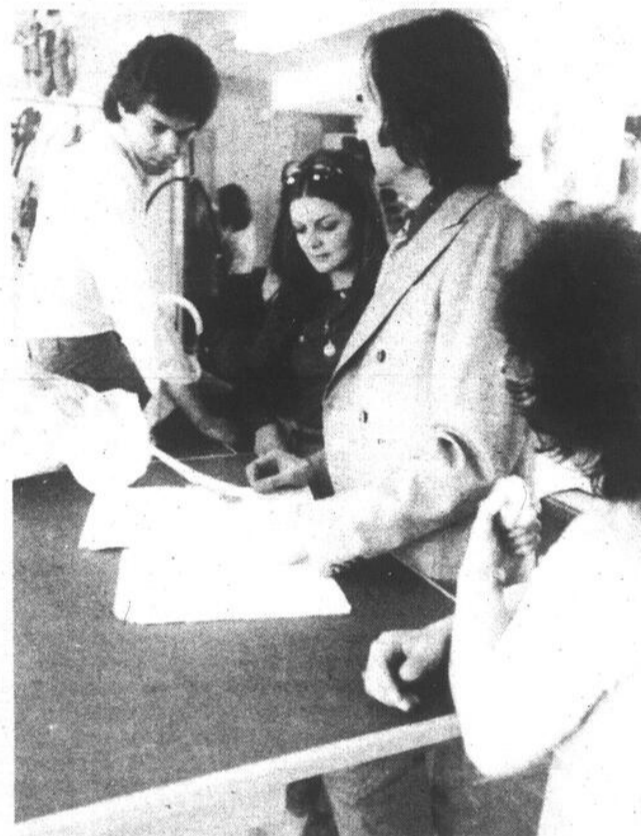
Création mexicaine. Caftan en coton léger tout enrubanné. \$80.

L'avenir de la mode est entre leurs mains...

Photos:
Pierre
LaSalle



Réjeane Brissette, Lucie Matte, Marie Lalonde.



Huguette Gendron, M. Jacques de Montjoye et Marcel Dénommé.



M. de Montjoye et Marie Lalonde, auteur d'une robe en batik ornée de nouilles rebrodées sur le coton.

dénoté "esthétique et créativité". "En dessin de mode, nous dit-il, on enseigne à apprendre à observer, puis à exprimer. Il faut libérer le geste. Bien sûr, on enseigne aux étudiants les techniques de base, les connaissances anatomiques indispensables permettant de construire et d'illustrer la figurine de mode et d'appliquer ces connaissances aux cours de coupe et de couture. On étudie ensemble les différents tombés des tissus, les points de tension du corps, les drapés qui varient selon les matières, l'illustration publicitaire, la présentation d'un modèle. Jacques de Montjoye enseigne également l'histoire du costume, matière indispensable au créateur, source d'inspiration intarissable pour lui, intimement liée au métier de la couture. La mode est l'illustration même de l'évolution sociale, politique, économique et psychologique de la société.

Le cours proprement dit d'esthétique et de créativité semble plus abstrait au profane. Il vise à initier l'étudiant aux principes généraux de l'esthétique, à faire l'inventaire des ressources qui lui permettront de s'exprimer, à concevoir des vêtements en fonction de certaines données: personnalité et environnement, à stimuler son imagination en le mettant en présence de certains événements artistiques ou autres, enfin, à constituer un bagage culturel où il pourra venir puiser. M. De Montjoye explique: "on dessine des modèles d'après les textures, on permet aux étudiants de laisser libre cours à toutes leurs fantaisies, d'exécuter même des choses complètement folles sur les mannequins avec tous les éléments susceptibles d'entrer dans une robe. Je suis heureux de constater que les jeunes débordent d'imagination, ils ont des idées très personnelles, beaucoup d'originalité. Au défilé organisé récemment, ils employaient, par exemple, beaucoup l'asymétrie."

Dans cette partie professionnelle de leur formation, les élèves bénéficient également de la grande expérience de professeurs renommés: Jacques Bergeron, en coupe pour hommes, maître-tailleur et ancien professeur aux Métiers commerciaux, Thérèse Poirier, directrice d'une école, en coupe à plat, et Suzanne Hébrard, chargée des costumes de l'Opéra du Québec, qui enseigne le costume de théâtre et la confection.

Jacques De Montjoye, le philosophe

Dessinateur de mode à Paris, chez Raphaël, en 1947, diplômé de l'École de la Chambre syndicale de la Haute Couture de Paris, Jacques De Montjoye a eu une carrière bien remplie. Il arrive au Canada en 1949, occupe divers emplois connexes à la mode, se "généralise" en couture comme d'autres se spécialisent puisqu'aussi bien en Amérique, du Nord, il faut tout savoir faire dans ce domaine. Il fonde, avec Marie-France, en 1954, l'Association des couturiers canadiens, groupe auquel se joint vite Raoul-Jean Fouré, puis Marie-Paule, France Davies et tant d'autres d'un bout à l'autre du Canada. C'est alors qu'a lieu, pour la première fois, la présentation de la mode canadienne à New York, à l'Hôtel Pierre. Il commence une collaboration de sept ans avec Raoul-Jean Fouré qu'il quittera pour ouvrir sa propre boutique, rue Crescent, où il mêle couture et antiquités.

En raccourci, des présentations annuelles grâce à la Canadian Textile Foundation (différentes compagnies de textiles), des tournées, des innovations en particulier dans le vêtement masculin, la création d'uniformes d'hôtesse (Pavillon canadien d'Osaka 70), des costumes de théâtre et de télévision amèneront Jacques de Montjoye à sa vocation de professeur. Pour lui, le vêtement n'est pas un produit de consommation mais d'abord un moyen d'expression, bien plus, de communication. Il trouve maintenant le meilleur moyen de s'exprimer, la pédagogie, parce que les jeunes, trouve-t-il, "sont pleins de dynamisme, ont beaucoup d'idées, sont généreux et malléables".

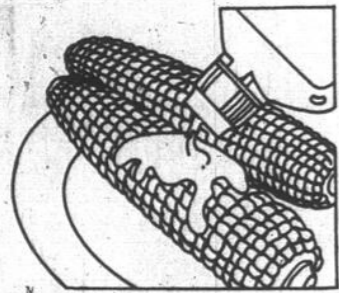
Par
Josette
Bourbonnais

L'avenir de la mode montréalaise est entre bonnes mains. Jeune encore, en comparaison de celle d'Europe, elle existe et ses protagonistes de demain reçoivent une formation sérieuse et soignée, même si les écoles sont peu nombreuses. Le Collège Marie-Victorin a mis sur pied, il y a deux ans, un court d'Art vestimentaire, dont la partie artistique a été confiée à Jacques De Montjoye, ancien dessinateur de mode et couturier qui a fait sa marque à Montréal. Au sortir de Secondaire V (général ou professionnel long), les élèves y poursuivent une formation générale, sociale et administrative en même temps que technique et artistique. Le programme les prépare ainsi à occuper des postes infiniment variés dans les différents secteurs de l'industrie du vêtement, dans les maisons de haute couture, de prêt-à-porter, dans le costume de théâtre, de cinéma, de télévision, aussi bien dans le vêtement pour hommes que pour femmes. Ils pourront remplir des fonctions dans le secteur commercial (conseiller, acheteur dans le commerce du tissu ou de la confection), dans le secteur public (commentateur, rédacteur) que dans l'enseignement technique professionnel.

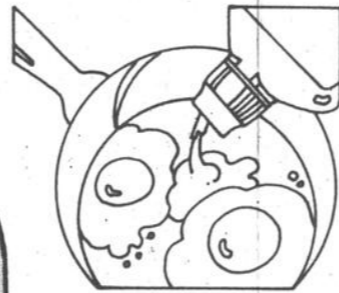
Esthétique et créativité

Nous avons rencontré M. Jacques de Montjoye chargé d'enseigner le dessin de mode et le cours

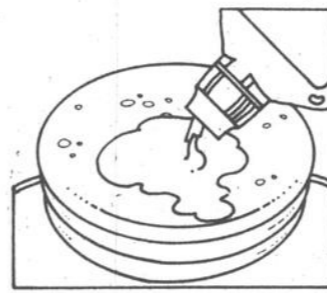
La nouvelle Margarine "Squeeze" Parkay a bien des raisons d'être.



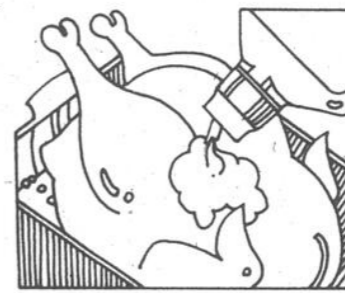
Elle rehausse la saveur du maïs.



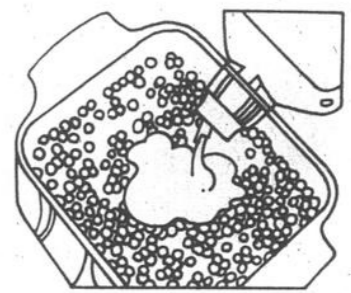
Elle facilite la préparation des repas.



Elle accompagne délicieusement les crêpes.



Elle dore mieux la dinde.



Elle relève le goût des légumes.

Voici la dernière-née de la grande famille des margarines Parkay: la toute nouvelle Margarine Liquide "Squeeze" Parkay. Vous y retrouverez la bonne saveur fraîche de la campagne, unique à Parkay. De plus, la Margarine "Squeeze"

Parkay est liquide et le demeure, même au sortir du réfrigérateur. Elle est donc plus pratique. Vous trouverez "Squeeze" Parkay dès maintenant au comptoir des produits laitiers. Utilisez le coupon qui suit et économisez 50¢!

Voici une autre bonne raison...

50¢

50¢ de rabais à l'achat d'une bouteille de Margarine "SQUEEZ" Parkay, chez votre marchand participant.

50¢

Au marchand participant: Vous êtes autorisé à agir comme agent de Kraft Foods Limitée pour le remboursement du présent coupon. Après la présentation de ce coupon par votre client, et pour frais de manutention, Kraft Foods Limitée vous remboursera 50 cents, plus 5 cents, pourvu que ce coupon vous ait été remis dans votre magasin par un client achetant une bouteille, format d'une livre, de Margarine "Squeeze" Parkay. Réclamer un remboursement de toute autre façon constituera une fraude. Sur demande, vous devrez fournir la preuve d'achat d'une provision suffisante de la marchandise spécifiée pour correspondre au nombre de coupons présentés. Le coupon ne sera pas honoré et sera annulé si présenté par l'intermédiaire d'agences extérieures, courtiers, ou autres, qui ne sont pas distributeurs au détail des produits Kraft, excepté sur autorisation expresse de Kraft Foods Limitée. Les taxes de vente et taxes similaires sont à la charge du client. Le coupon est nul si son usage est interdit, restreint, ou taxé. Valeur réelle en argent: 1/20¢. Pour obtenir le remboursement, postez le coupon à: Kraft Foods Limitée, C.P. 6118, Montréal, Québec H3C 3J3.

Au consommateur: Veuillez échanger ce coupon aussitôt que possible chez votre marchand participant; seulement un rabais de 50¢ par maisonnée. Cette offre est valable pour le produit Kraft spécifié, au Canada seulement, et se termine le 30 juin 1975.



*Marque de Kraft Foods Limitée.

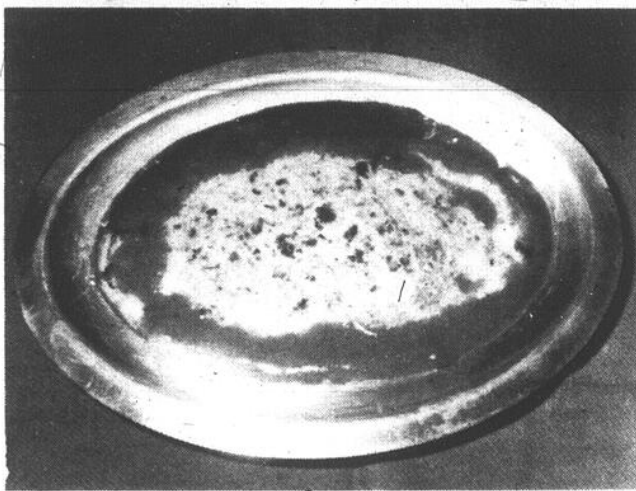
Découpez ce coupon et apportez-le chez votre marchand participant.

escalopes de veau

Par Josette Bourbonnais
Photos André Hébert

Si le veau est une viande relativement chère, surtout cette année alors que le boeuf et la volaille ont retrouvé des prix abordables, il constitue toutefois un choix délicat et, pour peu qu'on ait un peu de goût à cuisiner, il peut aider à réaliser de vrais petits festins à la maison. C'est ce que nous propose le Chef André du Restaurant Chez Pierre, rue Labelle, à Montréal.

Escalopes de veau Cordon Bleu
(pour 2 personnes) \$3.00 environ par personne
4 belles escalopes de veau (3 oz chacune) finement aplaties
4 belles tranches de fromage Ementhal
2 tranches de jambon cuit
Placer le fromage sur chaque tranche de veau et le jambon en sandwich et refermer le tout. Fariner et faire revenir sur feu lent dans la poêle environ 5 minutes de chaque côté.



Sauce crème

Dans une casserole à part, faire fondre 4 onces de beurre, ajouter environ deux à trois cuillerées à soupe de farine pour faire un roux blond (surveiller qu'il ne fonce pas) sur feu doux, mouiller avec un demiard de crème à 35% et porter à ébullition lentement sans cesser de remuer. Assaisonner de sel, poivre, noix de muscade, au goût. Tenir au chaud. Quand le veau est cuit, napper les tranches avec cette sauce, parsemer de fromage râpé (Ementhal ou parmesan) et passer rapidement au four. Servir avec des légumes. Suggestion du chef: endives Meunière (cuites à l'eau, soigneusement égouttées, légèrement farinées et passées au beurre) et pommes noisette (sautées au beurre).

CORDON-BLEU

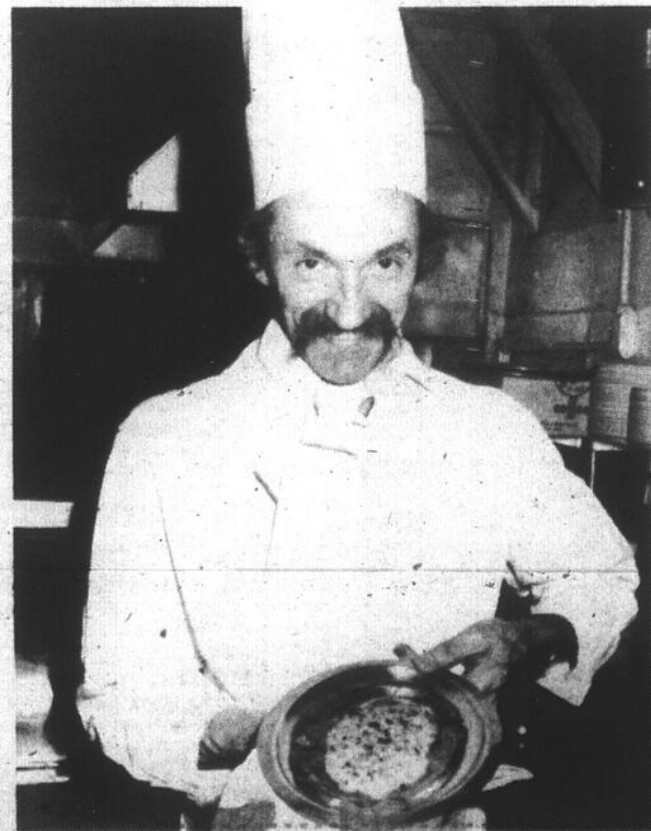
Le chef André

Encore un chef cuisinier de la région d'Angers, en France, ou tout près de là, à croire que c'est un des berceaux de la gastronomie française! André Esnault est né aux Rairies, entre Angers et La Flèche. Il commence tout jeune, à 13 ans, son apprentissage à Angers, à l'Hôtel de la Boule-d'Or, comme tous les jeunes apprentis, au bas de l'échelle, obtient son certificat d'aptitude professionnelle, ayant suivi des cours, parallèlement, à l'École de la Chambre de Commerce. Après 3 ans, il trouve une place de commis, donc plus de responsabilités, à l'Hôtel du Bon laboureur, à Chenonceaux, non loin du célèbre château de François 1er. A 18 ans, il monte à Paris comme tous les jeunes avides de tout découvrir et déjà sûr de son amour du métier, avec un talent marqué pour les sauces, le goût de la perfection et de la recherche mais avide d'en apprendre davantage. Il s'initie à la haute cuisine italienne chez Poccardi, sur le boulevard des Italiens,

puis, doit faire son service militaire. Il part un an à Madagascar.

C'est sans doute de ce temps-là que l'idée des voyages lui vient. Il rentre cependant à Paris, trouve une situation de Chef de partie, chez Marty, cuisine traditionnelle française, puis, passe à l'Hôtel Windsor et Reynold une année comme "tournant", expérience enrichissante où il faut tout savoir faire, avant d'entrer à l'Orée du Bois, lieu de rencontre de la haute société parisienne. Fatigué un moment de la

vie trépidante parisienne, il revient à Angers mais la bougeote le reprendra et, cette fois, il s'embarque pour notre pays. C'était il y a dix ans... Il fait l'ouverture du Holiday Inn, rue Sherbrooke, avant d'entrer au Petit Havre où il passera sept ans. Il est depuis quelques mois Chez Pierre. Il aime cette clientèle, fidèle presque des amis, pour laquelle il prépare une cuisine bourgeoise, plus personnelle et quelquefois même sur commande, pour satisfaire des petits caprices.



DIMANCHE-MATIN — 23 MARS 1976 — PAGE C 13

LA MAISON DU BIFTECK

GEORGES STEAK HOUSE

SITUE AU CAFE DU NORD
DELICIEUX SCAMPIS
DINERS
D'HOMMES D'AFFAIRES
STATIONNEMENT GRATUIT

10715, boul. PIE-IX
322-2020
MONTREAL-NORD

ON ROCK GARDEN
CUISINE CHINOISE RENOMMÉE

LE BON ENDROIT POUR MANGER
VOUS AIMEREZ SON ATMOSPHERE AMICALE
ET SES PRIX RAISONNABLES

741 EST, FLEURY (coin St-Hubert)

BUFFET: LUN. au VEND. de 11h A.M. à 2h P.M. **STATIONNEMENT GRATUIT**

LIVRAISON GRATUITE plus PONT-VIAU — DUVERNAVY **381-8529**
LAVAL-DES-RAPIDES

MADAME! Vous qui avez les pieds larges, c'est ici que vous trouverez chaussure pour votre pied.

CONFORT A VOS PIEDS

Nous nous spécialisons dans les chaussures larges D. E. EEE.

DÉPOSITAIRES:

CHAUSSURES J. GAUTHIER
1831 est. LAURIER / (angle Papineau et Cartier) Mtl
521-1260

CHAUSSURES D. TADDÉO
6071, boul. MONK (Angle Jolicoeur) Ville-Émard
766-1884

M. Daniel Farese
Nos prochains cours sur les vins débiteront le 3 avril à 7h30 M. Daniel Farese, médaille d'honneur du comité national des vins de France, titulaire de nombreuses associations gastronomiques et vinicoles et professeur à l'institut, sera heureux de vous accueillir.
Pour prospectus, s'adresser à:

L'INSTITUT NATIONAL DES VIANDES
10216, boul. Lajeunesse
Mtl 357
Tel.: 388-8241

HANCHOW INC.

10236, LAJEUNESSE angle FLEURY Mtl
pour les connaisseurs en cuisines orientales

BAR-SALON — BOISSONS TROPICALES — RÉCEPTIONS
GRAND CHOIX DE VINS CARABIENS ET IMPORTÉS
RÉSERVATIONS **388-9291**



la vraie plaque...

photos: André Hébert

du pain sur la planche

Le Bureau d'éthique commerciale, mieux connu sous son patronyme anglais de Better Business Bureau, reçoit chaque année plus de 10,000 plaintes de consommateurs pour la seule région de Montréal.

Corporation sans but lucratif, vivant des cotisations de l'entreprise privée, le Bureau d'éthique commerciale s'est donné pour mandat d'agir à titre de négociateur dans les mésententes entre clients et marchands; de fournir des renseignements sur des milliers d'entreprises; d'étudier les cas de fausse représentation en publicité et de pratiques commerciales douteuses.

Comme pour bien d'autres institutions ou coutumes locales, l'idée fut importée des Etats-Unis par des marchands, pour la plupart anglo-saxons. Dans l'esprit de la "libre entreprise", les promoteurs favorisaient à l'époque une certaine forme d'auto-réglementation par crainte d'une intervention gouvernementale. On peut encore lire dans la littérature contemporaine du Bureau d'éthique commerciale un texte s'inspirant de ce précepte:

"L'expérience a démontré que lorsque des hommes d'affaires ne veulent pas ou ne peuvent pas se régler eux-mêmes, le gouvernement est toujours prêt à agir et le faire pour eux par des sanctions répressives et restrictives et tous doivent payer le prix. En éliminant les causes justifiées de plaintes, en procurant la "machinerie" pour l'autoréglementation des affaires, et en donnant une voix de modération des affaires dans les cadres gouvernementaux, le Bureau d'éthique commerciale diminue la nécessité et la probabilité d'intervention du gouvernement dans les affaires".

En dépit de la bonne volonté des dirigeants de cet organisme, les divers gouvernements ont légiféré dans le domaine de la protection du consommateur pour contrer les actions des chevaliers d'industrie. Faut-il pour cela, reléguer aux oubliettes le Bureau d'éthique commerciale? Chaque lecteur pourra en juger en lisant le texte qui suit.

Nombre de membres:

Dans la région de Montréal, près de 2,000 marchands ou hommes d'affaires ont en leur possession une plaque du Bureau d'éthique commerciale. Certains membres qui ont été exclus de l'organisme ont conservé cette plaque, mais depuis peu, le Bureau d'éthique commerciale a produit un nouveau modèle pour éviter toute fausse représentation (voir photo).

Mode de certification:

Le candidat doit être en affaires depuis six mois; sa demande fait l'objet d'un examen: vérification des dossiers du Bureau d'éthique commerciale, analyse des techniques commerciales, etc.

Engagement pris par le membre:

Le membre doit signer une formule d'adhésion où il souscrit aux principes du Bureau d'éthique commerciale et accepte de payer une cotisation dont le montant minimum est fixé à \$75. Il reconnaît que la plaque de membre demeure la propriété de l'organisme.

Code d'éthique:

- "n'offrir au public que des valeurs vraies";
- "dire toute la vérité à leur sujet";
- "la dire sans détour pour qu'elle soit comprise aussi bien de ceux qui agissent avec confiance que de ceux qui sont sur leur garde";

- "dire au client ce qu'il désire savoir, ce qu'il a droit et surtout le besoin de savoir afin qu'il puisse acheter à son propre avantage, et retirer le plus de bénéfices possibles de son achat";
- "être de bonne foi et disposé à respecter sans arrière-pensée ni restriction, les engagements contractés envers le client";
- "ne rien offrir de préjudiciable à l'hygiène ou à la santé";
- "déclarer spontanément et sans ambages au client les points essentiels qu'il doit connaître pour agir en connaissance de cause";
- "annoncer et vendre produits et services selon leur mérite, sans dénigrer ses concurrents ou ce qu'ils offrent ou encore leur manière de le faire";
- "ne recourir qu'aux seuls témoignages de personnes compétentes, sincères et franches dans les déclarations que l'on invoque à l'appui de ses dires";
- "éviter la ruse ou la duperie — échanges trompeurs, liste de prix fictifs, comparaisons fausses ou exagérées, annonces aguichantes, offres gratuites qui sont des trompe-l'œil, ventes simulées — les méthodes en un mot qui exploitent la naïveté ou la voracité de l'acheteur".

Action du Bureau d'éthique commerciale lors de la réception d'une plainte:

Les membres du Bureau d'éthique commerciale qui se livrent à des pratiques commerciales douteuses sont exclus de l'organisme.

Pour toute autre entreprise, le Bureau d'éthique commerciale fait part au marchand de la plainte du consommateur. Si l'entreprise en faute refuse de tenir compte des plaintes fondées qu'on lui signale, l'affaire peut être amenée à la connaissance de la presse.

nombre de membres exclus: Cinq ou six membres chaque année.

nombre de plaintes reçues concernant des membres et des non-membres: Environ 10,000 plaintes par année, dont 9,000 s'avèrent fondées.

source de renseignements: M. Ed. Aubert, directeur général adjoint.

PH. VAILLANCOURT 2601 est. rue Beaubien

PH. PLACE DOMAINE 3195, rue Granby

PHARMACIE PASTEUR 3128 est. rue Sherbrooke

PHARMACIE MORIN 5955 est. rue Sherbrooke

PHARMACIE MARQUETTE 1580 est. Jean-Talon

PHARMACIE MARION 2101, boul. Rosemont

PHARMACIE LATILLA 6807, boul. St-Laurent

PHARMACIE IBERVILLE 2496 est. rue Bélanger

PHARMACIE ANJOU 6580, Joseph-Renaud

PHARMACIE CHAMPAGNE 5921 est. rue Jean-Talon

PHARMACIE CHICOINE 3683, rue Hochelaga

PHARMACIE CLÉROUX 2297 est. rue Ontario

PHARMACIE FERRON 1871 est. av. Mont-Royal

PHARMACIE GEORGE-V 528, rue George-V

PHARMACIE LAPLANTE Place Versailles

PHARMACIE LÉVAC & LÉVAC

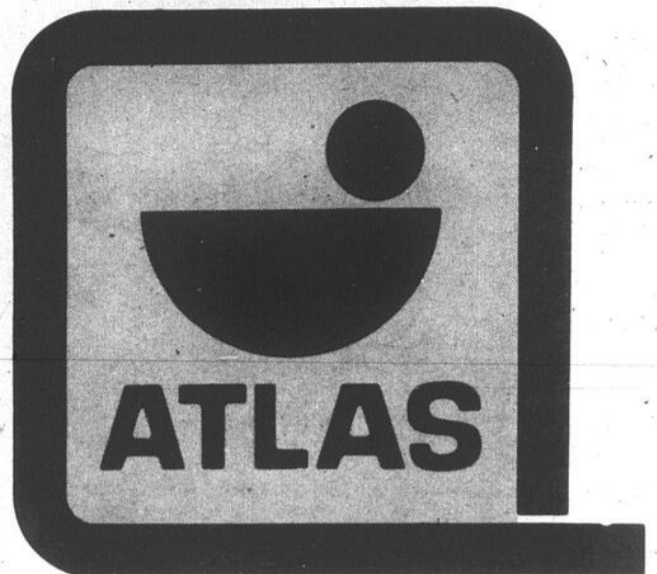
PHARMACIE PÉPIN

PHARMACIE VANASSE GRANBY

PHARMACIE CENTRALE

PHARMACIE FRONTENAC

DES SPÉCIAUX AVANTAGEUX TOUS LES JOURS DE LA SEMAINE AUX PHARMACIES



MONTREAL ET ENVIRONS SUD-EST

PHARMACIE ANJOU 6580, Joseph-Renaud

PHARMACIE CHAMPAGNE 5921 est. rue Jean-Talon

PHARMACIE CHICOINE 3683, rue Hochelaga

PHARMACIE CLÉROUX 2297 est. rue Ontario

PHARMACIE FERRON 1871 est. av. Mont-Royal

PHARMACIE GEORGE-V 528, rue George-V

PHARMACIE IBERVILLE 2496 est. rue Bélanger

PHARMACIE LAPLANTE Place Versailles

PHARMACIE LATILLA 6807, boul. St-Laurent

PHARMACIE MARION 2101, boul. Rosemont

PHARMACIE MARQUETTE 1580 est. Jean-Talon

PHARMACIE MORIN 5955 est. rue Sherbrooke

PHARMACIE PASTEUR 3128 est. rue Sherbrooke

PH. PLACE DOMAINE 3195, rue Granby

PHARMACIE PLOUFFE 14081 est. rue Duchesne

PHARMACIE ROBERGE 2213 est. Mont-Royal

PHARMACIE ST-GEORGES 12958 est. Mont-Royal P.A.T.

PH. VAILLANCOURT 2601 est. rue Beaubien

PHARMACIE YERGEAU 8730, rue de Grohens

NORD-EST

PHARMACIE BLAIS 9178 est. boul. Gouin

PHARMACIE FILTEAU 11828, boul. Langelier

PHARMACIE FREGO 9135, boul. Pie-IX

PHARMACIE GENDRON 2380, rue Charland

PHARMACIE MERCIER 8121, boul. Pie-IX

PHARMACIE MILETTE 9240, boul. Lacordaire

PHARMACIE ROBERGE 5286 est. boul. Henri-Bouassa

PHARMACIE RONDEAU 2875 est. boul. Henri-Bouassa

PHARMACIE SAINT-LÉONARD 9500, boul. Lacordaire

PHARMACIE BISSENETTE 65, 90e Av. LaSalle

PHARMACIE BOURNE'S 2495, rue Prevost, Lachine

PHARMACIE BRONX PARK 7578, Centre, LaSalle

PHARMACIE CHARTIER 2415, rue Jolicoeur

PHARMACIE CLAY'S 4785, Van Horne

PHARMACIE CYPHOT 102, rue Ste-Anne

PHARMACIE LAFLEUR 384, Lefleur, LaSalle

PHARMACIE LANDRY 1727, boul. Shevchenko

PHARMACIE LECAVALIER 1198, rue Notre-Dame

PHARMACIE MAILLET 4401, Wellington, Verdun

PHARMACIE MIRON 5870, Côte-des-Neiges

PHARMACIE SUTTON PLACE 7390 ouest, rue Sherbrooke

PHARMACIE THIBAUT 5080, Côte-des-Neiges

PHARMACIE VILLE ST-PIERRE 259, rue St-Jacques

PHARMACIE BELANGER 1610, rue Barré, St-Laurent

PHARMACIE J & P BELANGER 237, Côte Vertu, St-Laurent

PHARMACIE BERTHIAUME 430 ouest, Fleury

PHARMACIE BERTRAND 12277, boul. Lamontagne

PHARMACIE DES ORMEAUX 4803, boul. des Sources

PHARMACIE VAL MARTIN 4000, rue St-Jacques

PHARMACIE HAMEL 4000, rue St-Jacques

PHARMACIE DOYON 4000, rue St-Jacques

PHARMACIE CONCORDE 4000, rue St-Jacques

PHARMACIE DESMARAIS 4000, rue St-Jacques

PHARMACIE LALANDE 4000, rue St-Jacques

PHARMACIE LAVAL 4000, rue St-Jacques

PHARMACIE NUCKLE 4000, rue St-Jacques

PHARMACIE PLACE VIMONT 4000, rue St-Jacques

PHARMACIE POITEVIN 4000, rue St-Jacques

PHARMACIE MORAND 4000, rue St-Jacques

RIVE-SUD

PHARMACIE LAPIÈRE 4000, rue St-Jacques

PHARMACIE BOUCHARD 4000, rue St-Jacques

PHARMACIE CANDIAC 4000, rue St-Jacques

PHARMACIE LAPLANTE 4000, rue St-Jacques

PHARMACIE ALEXANDRIA 4000, rue St-Jacques

PHARMACIE LAROSE 4000, rue St-Jacques

PHARMACIE WILLIAMS 4000, rue St-Jacques

PHARMACIE BEAUDOIN 4000, rue St-Jacques

PHARMACIE PELLETIER 4000, rue St-Jacques

HORS DE MONTREAL

ACTON VALE 4000, rue St-Jacques

PHARMACIE LAVIGNEUR 4000, rue St-Jacques

PHARMACIE ALEXANDRIA 4000, rue St-Jacques

PHARMACIE LAROSE 4000, rue St-Jacques

PHARMACIE BERTHIAUME 4000, rue St-Jacques

PHARMACIE LEVAC & LÉVAC

PHARMACIE PÉPIN

PHARMACIE VANASSE GRANBY

PHARMACIE CENTRALE

PHARMACIE FRONTENAC

PHARMACIE CADIEUX

PHARMACIE CARBONNEAU

HAUTERIVE

PHARMACIE DU BOUFFARD

HAWKESBURY

PHARMACIE DUMONT

HUNTINGDON

PHARMACIE FORTUNE

LE PERROT

PHARMACIE BOUCHAT

JOLIETTE

PHARMACIE LAFOND

LACHUTE

PHARMACIE LARIVIÈRE

ET THIBAUT

LAC MÉGANTIC

PHARMACIE CHARRON

LA POCAITIÈRE

PHARMACIE ARSENAULT

L'ASSOMPTION

PHARMACIE OLIVIER

L'ÉPIPHANIE

PHARMACIE L'ÉPIPHANIE

LOUISEVILLE

PHARMACIE BONIN

PHARMACIE LOUISEVILLE

MAGOG

PHARMACIE TURGEON

MALARTIC

PHARMACIE LACHANCE

MARIEVILLE

PHARMACIE ROUVILLE

MONT-JOLI

les bas prix sont ROIS aux pharmacies



ATLAS

*Au comptoir avec ce coupon jusqu'au 31 mars 1975, limite de 3

JOHNSON'S
SHAMPOING
POUR BÉBÉS.
15.8 oz ORD. \$2.95
PRIX
ATLAS
181*



BABY SCOTT
COUCHES A JETER
NOUV.-NÉ 30's
1.64*
DE JOUR 30's
2.14*
SUPER 24's
2.14*



SECRET
ANTISUDORIFIQUE
ULTRA-SEC
6 oz ORD. \$1.65
PRIX
ATLAS
91c*



MENNEN
SKIN BRACER
LOTION APRES-RASAGE
4 oz ORD. \$1.39
PRIX
ATLAS
86c



MODESS
CEINTURE
"AJUSTABLE"
ORD. 77c
PRIX
ATLAS
46c*



OLD SPICE
DÉSODORISANT
EN BATON
2-5/8 oz ORD. \$1.75
PRIX
ATLAS
99c*



ANACIN
COMPRIMÉS
ANALGÉSQUES
100 ORD. \$1.79
PRIX
ATLAS
112*



ONE-A-DAY
VITAMINES
MULTIPLES
100's
ORD. \$3.99
PRIX
ATLAS
236*



MODESS
CEINTURE
"CUSTOM"
ORD. 98c
PRIX
ATLAS
59c*



OLD SPICE
LOTION
APRES RASAGE
2 1/4 oz ORD. \$1.65
PRIX
ATLAS
94c*



CHAP-STICK
BAUME POUR
LES LÈVRES
ORD. 59c
PRIX
ATLAS
37c*



ONE-A-DAY
VITAMINES
PLUS FER
100's
ORD. 4.75
PRIX
ATLAS
281*



PARAMETTES
POLYVITAMINES AVEC
VITAMINE C PLUS FER
125's ORD. \$5.95
PRIX
ATLAS
287*



FACELLE ROYALE
ESSUIE-TOUT
COULEURS
AU CHOIX
2 ROUL.
PRIX
ATLAS
87c*



MODESS
CEINTURE
"DE LUXE"
ORD. \$1.32
PRIX
ATLAS
81c*



CONTAC-C
CAPSULES
CONTRE LE RHUME
20's ORD. \$2.99
PRIX
ATLAS
184*



NÉO CITRAN
POUR ADULTES/
10's ORD. \$1.95
PRIX-
ATLAS
126*



FLINTSTONES
COMPRIMÉS
MULTIVITAMINIQUES
100's
ORD. \$4.79
PRIX
ATLAS
287*



LINIMENT
MINARD
SOULAGE
LES DOULEURS
ARTHRITIQUES
4 oz ORD. \$1.19
PRIX ATLAS
71c*



FACELLE ROYALE
PAPIER DE TOILETTE
COULEURS AU CHOIX
2 ROUL.
PRIX
ATLAS
48c*



SCOTTIES
MOUCHOIRS BLANCS
200 DOUBLE
PRIX ATLAS
49c*



PLAYTEX
TAMPONS AUTO-
AJUSTABLES. RÉG./SUPER
16's ORD. \$1.25
PRIX
ATLAS
83c*



NÉO CITRAN
POUR ENFANTS
14's ORD. \$1.95
PRIX
ATLAS
126*



FLINTSTONES
VITAMINES
A CROQUER
PLUS FER
100's
ORD. \$5.19
PRIX
ATLAS
333*



SUAVE
SHAMPOING AU PH
ÉQUILIBRÉ
12.3 oz ORD. \$1.19
PRIX
ATLAS
76c*



STAYFREE
MINI-SERVIETTES
SANS CEINTURE
30's ORD. \$1.77
PRIX
ATLAS
131*



KIRO-LAG
TRAITEMENT
DES CHEVEUX
2 oz ORD. \$2.79
PRIX
ATLAS
146*



PLAYTEX
TAMPONS
DÉSODORISANTS. RÉG./SUPER
16's ORD. \$1.39
PRIX
ATLAS
94c*



KOTEX
SERVIETTES FÉMININES
RÉG./SUPER
24's
PRIX
ATLAS
136*



VASELINE
SELS DE BAIN
32 oz ORD. \$3.59
PRIX
ATLAS
228*



FACELLE ROYALE
MOUCHOIRS
Couleurs au choix, grande boîte
PRIX ATLAS
51c*



JOHNSON'S
POUDRE
POUR BÉBÉ 14 oz
ORD. \$1.79
PRIX
ATLAS
111*



KIRO-LAG
SHAMPOING
BRILLANT
8 oz ORD. \$1.49
PRIX
ATLAS
78c*



LIPSAVER
SEA AND SKI
PROTÈGE LES LÈVRES
ORD. 69c
PRIX
ATLAS
44c*



SCHICK
SUPER-LAMES
INOXYDABLES
10 + 3 ORD. \$1.79
PRIX
ATLAS
119*



VASELINE
LOTION PARFUMÉE
AUX HERBES
7 oz
ORD. \$1.38
PRIX
ATLAS
81c*



FACELLE ROYALE
MOUCHOIRS GRAND FORMANT
GRANDE BOÎTE
PRIX ATLAS
51c*



BENYLIN
SIROP CONTRE
LA TOUX
12 oz ORD. \$3.59
PRIX
ATLAS
177*



CONFIDETS
SERVIETTES
FÉMININES
48's
PRIX
ATLAS
256*



SECRET
DÉSODORISANT
À BILLE
1.5 oz Spéc. 99c
PRIX
ATLAS
87c*



MENNEN
SPEED STICK
DÉSODORISANT
2.5 oz ORD. \$1.69
PRIX
ATLAS
105*



VASELINE
GELÉE DE
PÉTROLE BLANCHE
16 oz
ORD. \$1.59
PRIX
ATLAS
95c*



HÂTEZ-VOUS DE DÉCOUPER ET D'ÉCHANGER CES COUPONS-ÉCONOMIE À VOTRE PHARMACIE ATLAS*

Répandez la nouvelle...



...tartinade d'arachides Koogle* de Kraft.

Koogle, une tartinade d'arachides à la fois délicieuse et amusante.

Quatre saveurs dont les enfants raffoleront: banane, chocolat, cannelle et vanille. Voici une autre bonne nouvelle de Kraft. Obtenez 15¢ de rabais à l'achat d'un bocal de Koogle, saveur au choix.

15¢ de rabais

à l'achat d'un bocal de Tartinade d'Arachides Koogle (saveur au choix)*

Au marchand participant: Vous êtes autorisé à agir comme agent de Kraft Foods Limitée pour le remboursement du présent coupon. Après la présentation de ce coupon par votre client, et pour frais de manutention, Kraft Foods Limitée vous remboursera 15¢, plus 5¢, pourvu que ce coupon vous ait été remis dans votre magasin par un client achetant tout bocal de Tartinade d'Arachides Koogle de Kraft. Réclamer un remboursement de toute autre façon constituera une fraude. Sur demande, vous devrez fournir la preuve d'achat d'une provision suffisante de la marchandise spécifiée pour correspondre au nombre de coupons présentés. Le coupon ne sera pas honoré et sera annulé si présenté par l'intermédiaire d'agences extérieures, courtiers, ou autres, qui ne sont pas distributeurs au détail des produits Kraft, excepté sur autorisation expresse de Kraft Foods Limitée. Les taxes de vente et taxes similaires sont à la charge du client. Le coupon est nul si son usage est interdit, restreint, ou taxé. Valeur réelle en argent: 1/20¢. Pour obtenir le remboursement, postez le coupon à: Kraft Foods Limitée, C.P. 6118, Montréal, Québec, H3C 3J3.

Au consommateur: *Veuillez échanger ce coupon aussitôt que possible chez votre marchand participant; seulement un rabais de 15¢ par maisonnée. Cette offre est valable pour le produit Kraft spécifié, au Canada seulement, et se termine le 30 décembre 1975. Découpez ce coupon et apportez-le chez votre marchand participant.

